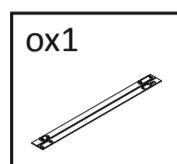
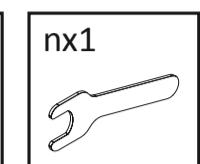
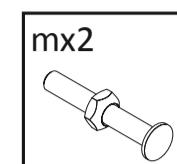
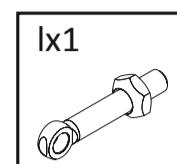
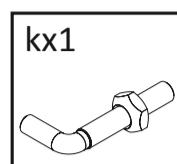
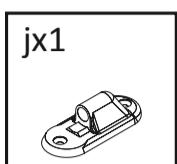
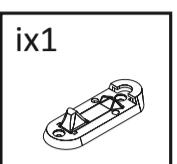
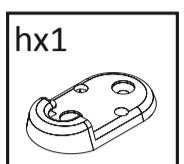
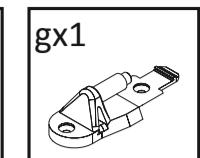
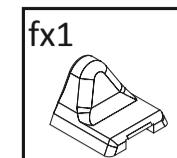
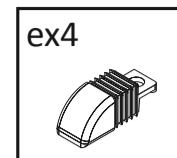
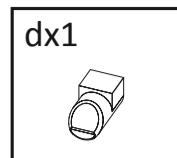
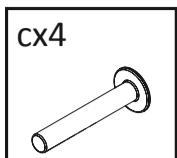
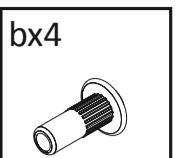
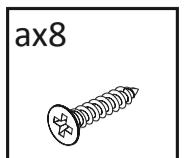


Parts list - Multidan metal



BabyDan®

Baby Dan A/S

Niels Bohrs Vej 14

DK-8670 Låsby

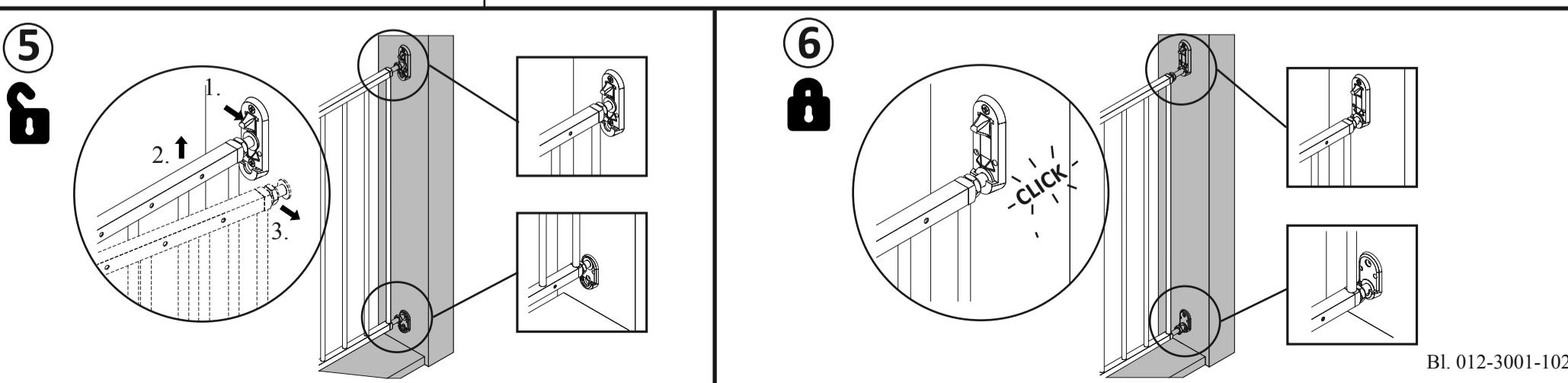
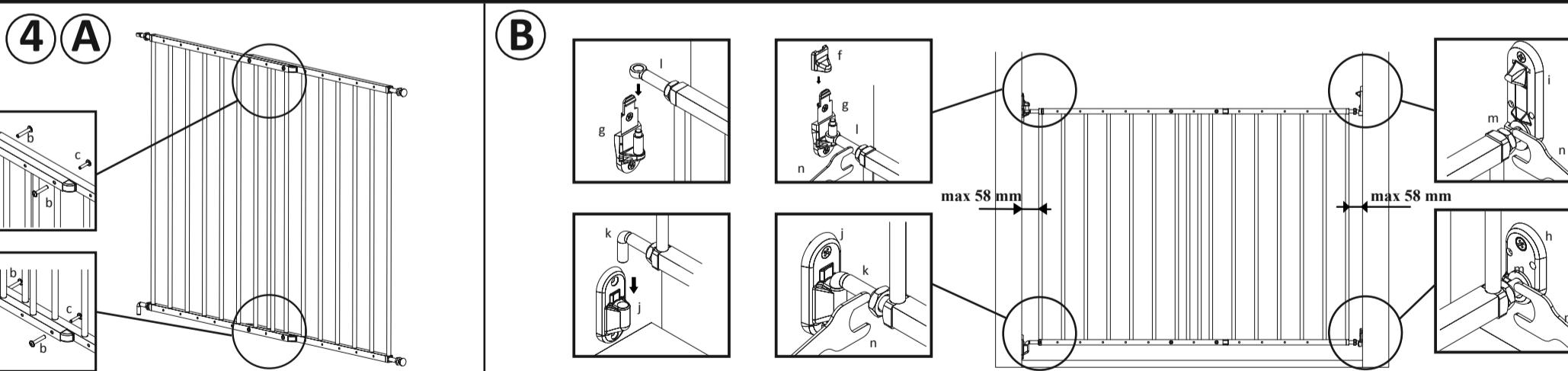
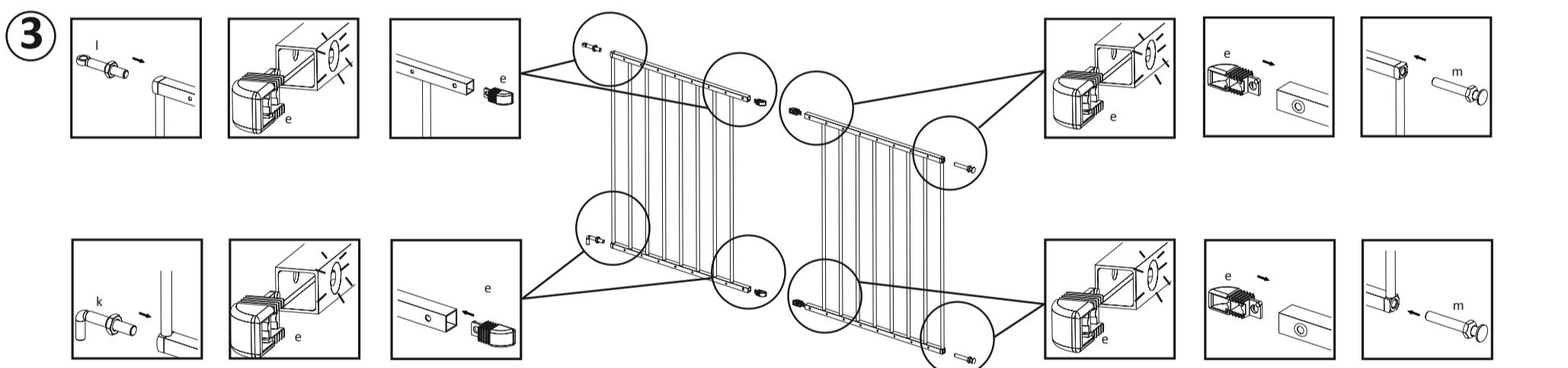
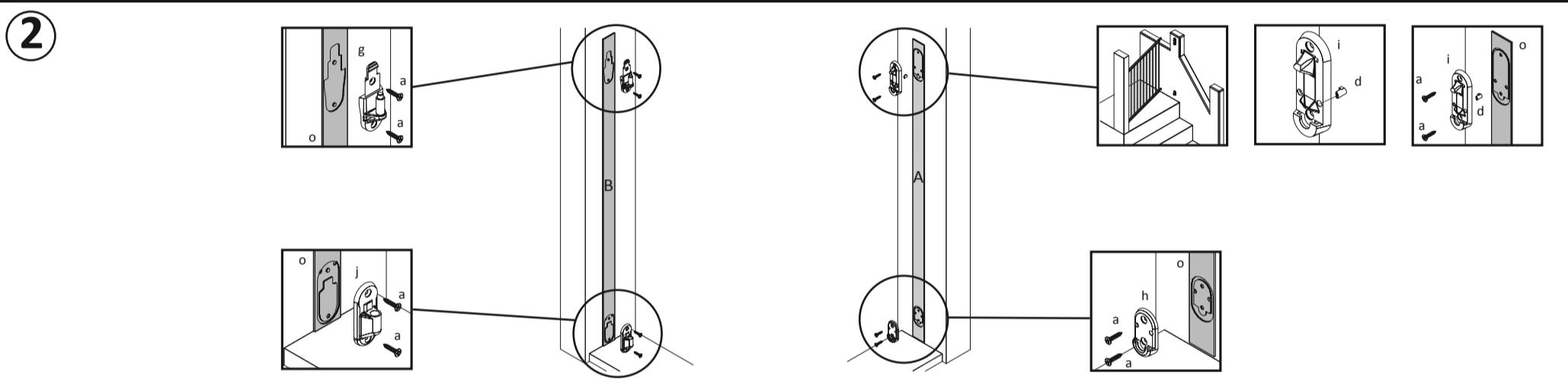
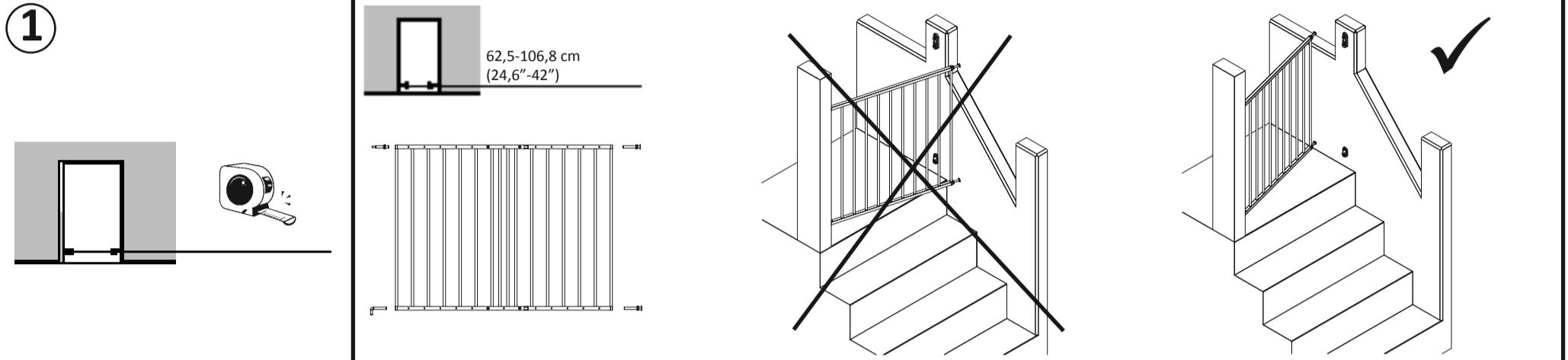
Denmark

Tel +45 86 95 11 55

Fax +45 86 95 15 91

www.babydan.com

info@babydan.com



GB: IMPORTANT! READ AND FOLLOW THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

Product information: MultiDan Metal
WARNING: Incorrect installation can be dangerous
WARNING: Do not use the safety barrier if any components are damaged or missing.
WARNING: The safety barrier must not be fitted across windows.

Be aware of hazards associated with children using or climbing over the safety barrier. Never climb over the gate. Never allow children to swing on the gate. This safety barrier is for domestic use only. When fitted as instructed, between two clean structurally sound surfaces, this product conforms to EN 1930:2011.

Always keep the barrier in the closed position for the safety of your child.

If the safety barrier is used at the top of the stairs, it should not be positioned below the top level. If the safety barrier is used at the bottom of the stairs, it should be positioned at the front of the lowest tread possible.

Please note that this product not necessarily prevents accidents to happen. Never leave your child unattended.

This gate is designed for children up to 24 months. However, this guidance should be constantly monitored against your child's own development, as individual children's skills do develop at different ages.

If mounting onto brick, drywall or other dissimilar surfaces, it may be necessary to mount a smooth surface such as a wooden batten on to the wall. If the gate is damaged or has been exposed to an accident it must not be used again.

Only use original spare parts for this product.

The safety barrier has a manual closing system. Always check that the safety barrier is correctly closed and locked .

The safety barrier should be checked regularly to ensure that it is secure and functioning in accordance with these instructions.

This safety gate is made from metal.

Only clean using warm soapy water, or a damp cloth. Do not use abrasive cleaners or bleach.

Customer Care Helpline: 01704 895777

ES: ¡IMPOR- TANTE! SIGA RIGUROSA- MENTE ESTAS INSTRU- CIONES Y GUÁRDELAS COMO FUTURA REFERENCIA

Información sobre el producto: MultiDan Metal
ADVERTENCIA: Una instalación incorrecta puede entrañar peligro.
ADVERTENCIA: No utilice la barrera de seguridad si hay componentes que faltan o están dañados.
ADVERTENCIA: La barrera de seguridad no debe montarse en las aberturas de ventana.

Tenga presente el peligro que supone que el niño use solo la barrera de seguridad o se suba a ella. Nunca trepe por la barrera. No permita que los niños se balanceen en la barrera.

Esta barrera de seguridad es únicamente para uso doméstico.
Si el montaje se efectúa entre dos superficies sólidas y limpias como se indica en las instrucciones, esta barrera cumple con la norma EN 1930:2011.

Mantenga la barrera siempre cerrada para la seguridad del niño.

Cuando se monta arriba de la escalera, la barrera debe situarse debajo del último escalón. Si se usa abajo de la escalera, monte la barrera delante del primer escalón.

Por favor, note que este producto no constituye ninguna garantía de que no se produzcan accidentes. Nunca deje a su hijo sin vigilancia.

Esta barrera ha diseñado para niños de hasta 24 meses de edad. No obstante, sólo es un dato orientativo y debe valorarse en función del desarrollo del niño, ya que los niños desarrollan sus aptitudes a diferentes velocidades.

En caso de montaje sobre pared de ladrillo, de yeso u otras superficies no homogéneas, puede ser necesario montar una superficie lisa en la pared como, por ejemplo, un rastrel.

No vuelva a usar la barrera si se ha dañado o ha estado expuesta a un accidente.
Sólo use recambios originales para este producto.

La barrera de seguridad incorpora un sistema de cierre manual. Compruebe siempre que la barrera de seguridad está debidamente cerrada.

Inspeccione la barrera con regularidad para cerciorarse de que es segura y de que funciona de acuerdo con las presentes instrucciones.

Esta barrera de seguridad está fabricada en metal. Limpiala solamente con agua caliente y jabón o con un paño húmedo. No use detergentes abrasivos ni agente de blanqueo.

El safety barrier has a manual closing system. Always check that the safety barrier is correctly closed and locked .

The safety barrier should be checked regularly to ensure that it is secure and functioning in accordance with these instructions.

This safety gate is made from metal.

Only clean using warm soapy water, or a damp cloth. Do not use abrasive cleaners or bleach.

Customer Care Helpline: 01704 895777

PT: IMPOR- TANTE! LEIA COM ATENÇÃO E RESPEITE ESTAS INSTRUÇÕES. GUARDE-AS PARA UMA CONSULTA FUTURA

Informações sobre o produto: MultiDan Metal
ADVERTÊNCIA: A instalação incorrecta pode ser perigosa.
ADVERTÊNCIA: Não utilize a barreira de segurança se alguma peça faltar ou estiver partida.
ADVERTÊNCIA: A barreira de segurança não deve ser instalada em vãos de janelas.

Esteja consciente dos perigos associados a crianças que usem ou tropeçem por cima de barreiras de segurança. Nunca trepe por cima da barreira de segurança. Nunca deixe uma criança baloiçar-se na barreira de segurança. Esta barreira de segurança destina-se apenas a uma utilização doméstica. Quando instalada conforme indicado, entre duas superfícies limpas e estruturalmente sólidas, esta barreira de segurança cumpre os requisitos da norma EN 1930:2001.

Mantenha a barreira sempre na posição fechada para garantir a segurança da criança.

Se a barreira de segurança for utilizada no topo das escadas, não deve ser colocada abaixo no nível superior. Se a barreira de segurança for utilizada no fundo das escadas, deve ser posicionada à frente do último degrau, se possível.

Tenha em atenção que este produto não impede necessariamente que os acidentes aconteçam. Nunca deixe uma criança sem supervisão.

Esta barreira de segurança foi concebida para crianças até 24 meses. No entanto, esta idade orientadora deve ser constantemente monitorizada em comparação com o desenvolvimento próprio da criança, visto que as capacidades individuais se desenvolvem em idades diferentes.

Em caso de montagem entre paredes de tijolo, gesso ou outras superfícies irregulares, poderá ser necessário montar primeiro uma superfície suave na parede como, por exemplo, ripas de madeira.

Se a barreira de segurança tiver sido danificada ou tiver sofrido qualquer tipo de acidente, não deverá ser utilizada novamente. Utilize apenas peças sobressalentes originais deste produto. A barreira de segurança tem um sistema de fecho manual. Verifique sempre se a barreira de segurança se encontra correctamente fechada.

É necessário verificar regularmente a barreira de segurança para garantir a sua segurança e o seu funcionamento de acordo com estas instruções. Esta barreira de segurança é fabricada em metal. Limpe apenas com água morna com detergente ou um pano húmedo. Não utilize agentes de limpeza abrasivos nem lixivia.

A barreira de segurança é fabricada em metal. Para limpar a barreira, utilize unicamente de água morna com sabonete líquido ou um pano húmedo. Não utilize detergentes abrasivos ou desinfetantes.

Customer Care Helpline: 01704 895777

FR: IMPOR- TANT! LISEZ ET SUIVEZ SCRUPULE- USEMENT CES INSTRUCTIONS ET CONSERVEZ LES POUR POUVOIR LES CONSULTER UL- TÉRIEUREMENT SI NÉCESSAIRE

Information produit: MultiDan Metal
AVERTISSEMENT: Une mauvaise installation de la barrière peut être dangereuse.
AVERTISSEMENT: Ne pas utiliser la barrière de sécurité si une pièce manque ou est abîmée.
AVERTISSEMENT: La barrière de sécurité ne doit pas être installée dans l'ouverture d'une fenêtre.

L'utilisation ou l'escalade de la barrière par les enfants peut comporter des risques. Ne jamais grimper par-dessus la barrière. Ne jamais laisser un enfant se balancer sur la barrière.

Cette barrière de sécurité est conçue uniquement pour un usage domestique.

Il est installé selon les instructions, entre deux surfaces structurellement saines et propres, ce produit est conforme à la norme EN 1930:2011. Pour assurer la sécurité de l'enfant, veiller à ce que la barrière soit toujours en position fermée. Si la barrière de sécurité est utilisée en haut de l'escalier, elle ne doit pas être placée en dessous du niveau supérieur. Si la barrière de sécurité est utilisée au pied de l'escalier, elle doit être placée devant la marche la plus basse possible.

Il est important de noter que ce produit n'élimine pas obligatoirement tous les risques d'accident. Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance.

Cette barrière est conçue pour des enfants de 6 à 24 mois. Chaque enfant ayant son propre rythme de croissance, il faut constamment adapter ces indications en fonction du développement de l'enfant concerné.

Lorsque la barrière doit être installée sur un mur de brique, une cloison séche ou une autre surface irrégulière, il peut s'avérer nécessaire de fixer au préalable un matériau de surface lisse telle qu'une latte de bois sur le mur.

Si la barrière a été endommagée ou a subi un accident, il faut immédiatement cesser d'en l'utiliser. Utiliser exclusivement les pièces détachées correspondant à ce produit.

La barrière de sécurité est dotée d'un système de fermeture manuelle. Toujours vérifier que la barrière de sécurité est bien fermée et verrouillée.

Vérifier régulièrement la stabilité de la barrière et son bon fonctionnement conformément à ces instructions.

La barrière de sécurité est fabriquée en métal. Pour nettoyer la barrière, utiliser uniquement de l'eau savonneuse tiède ou un chiffon humide. Ne pas utiliser de nettoyants abrasifs ou javellisants.

IT: IMPOR- TANTE! SEGUIRE CON CURA LE PRE- SENTI ISTRU- ZIONI E CON- SERVARLE PER UN UTILIZZO FUTURO

Informazioni sul prodotto: MultiDan Metal
AVVERTENZA: un'installazione sbagliata può costituire un pericolo.
AVVERTENZA: non utilizzare la barriera di sicurezza qualora vi siano parti rotte o parti mancanti.
AVVERTENZA: la barriera di sicurezza non deve essere montata nella finestre.

Fare attenzione ai rischi correlati all'uso e allo scavalcare la barriera da parte del bambino. Non scavalcare in alcun caso il cancelletto. Non permettere mai ai bambini di dondolarsi sul cancelletto. La barriera di sicurezza è solo per uso domestico. Se installato secondo le presenti istruzioni, tra due superfici solide e pulite, questo prodotto è conforme alla norma EN 1930:2011.

Tenere sempre la barriera in posizione chiusa per la sicurezza del bambino.

Se la barriera di sicurezza viene usata in cima alle scale, non collocarla al di sotto del gradino più alto. Se la barriera di sicurezza viene usata in fondo alle scale, collocarla davanti al gradino più basso.

Si tenga presente che questo prodotto per forza di cose non è in grado di prevenire tutti gli incidenti possibili. Non lasciare mai incustodito il bambino. Questo cancelletto è stato progettato per bambini di età inferiore ai 24 mesi. Data che le capacità di ciascun bambino si sviluppano in momenti diversi, tali parametri vanno verificati alla luce dello sviluppo del proprio bambino.

Se deve essere montata su una parete a mattoni, pannelli di cartongesso o altre superfici di tipo diverso, può essere necessario montare sulla parete una superficie di supporto liscia, quale un pannello di legno.

Non riutilizzare un cancelletto che risulti danneggiato o che comunque sia stato oggetto di incidente. Utilizzare esclusivamente ricambi originali Baby Dan per questo prodotto.

La barriera di sicurezza è dotata di un sistema di chiusura manuale. Controllare sempre che la barriera di sicurezza sia chiusa e bloccata correttamente.

La barriera di sicurezza va controllata periodicamente per garantire che sia salda e sicura e che funzioni correttamente come previsto dalle presenti istruzioni.

Questo cancelletto è stato realizzato in metallo. Pulirlo solo con acqua saponata calda o con un panno umido. Non servirsi di detergenti abrasivi o decoloranti.

DE: WICHTIG! DIE FOLGEN- DEN ANLEI- TUNGEN SIND SORGFÄLTIG ZU LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHSCHLA- GEN AUF- ZUBEWAHREN

Produktinformation: MultiDan Metal
WARNUNG: Eine fehlerhafte Montage kann zu gefährlichen Situationen führen.
WARNUNG: Verwenden Sie das Schutzgitter nicht, wenn Teile beschädigt sind oder fehlen.
WARNUNG: Das Schutzgitter darf nicht vor Fenstern angebracht werden.

Denken Sie immer an die mit dem Benutzen oder Übersteigen des Schutzgitters durch die Kinder verbündeten Gefahren. Steigen Sie nie über das Schutzgitter. Lassen Sie Ihr Kind niemals auf dem Schutzgitter schaukeln.

Dieses Schutzgitter ist ausschließlich für den privaten Gebrauch bestimmt. Bei ordnungsgemäßer Anbringung zwischen zwei sauberen, stabilen Flächen entspricht das Gitter der Europäischen Norm EN 1930:2011.

Halten Sie das Gitter stets geschlossen, um die Sicherheit Ihres Kindes zu gewährleisten.

Wird das Schutzgitter am oberen Treppenabsatz verwendet, darf es nicht unterhalb der obersten Treppenstufe montiert werden. Wird das Gitter am unteren Treppenabsatz angebracht, ist es vor der untersten Treppenstufe zu montieren.

Bitte beachten Sie, dass dieses Produkt keinen absoluten Schutz vor Unfällen bietet. Lassen Sie Ihr Kind daher niemals unbeaufsichtigt.

Das Schutzgitter ist für Kinder im Alter von bis zu 2 Jahren geeignet. Diese Altersangabe ist jedoch stets in Relation zur Entwicklung Ihres Kindes zu sehen, da sich Kinder unterschiedlich schnell entwickeln.

Bei Montage an Ziegelsteinwänden, Trockenmauern oder anderen unebenen Oberflächen kann evtl. die Anbringung einer ebennäßigen Oberfläche wie z. B. einer Holzleiste an der Wand erforderlich sein.

Bei Beschädigung oder nach evtl. Unfällen darf das Schutzgitter nicht wieder verwendet werden.

Verwenden Sie für dieses Produkt ausschließlich Originalersatzteile. Das Schutzgitter verfügt über ein manuelles Schließsystem.

Kontrollieren Sie stets, dass das Schutzgitter richtig geschlossen und eingerastet ist.

Das Schutzgitter sollte regelmäßig kontrolliert werden, um zu gewährleisten, dass sicher ist und gemäß dieser Anleitung funktioniert. Dieses Schutzgitter besteht aus Metall.

Nur mit warmer Seifenlauge oder einem feuchten Tuch reinigen. Keine scheuernden Reiniger oder Bleichmittel verwenden.

NL: BELANG- GRIJK! LEES DE GEBRUIK- SAANWIJZING ZORGVULDIG DOOR EN BE- WAAR DEZE VOOR TOE- KOMSTIG GE- BRUIK

Productinformatie: MultiDan Metal
WAARSCHUWING: Een onjuiste montage kan gevaarlijk zijn.
WAARSCHUWING: Gebruik het veiligheidshekje niet als er onderdelen beschadigd zijn of ontbreken.
WAARSCHUWING: Het veiligheidshekje is niet geschikt voor montage in raamopeningen.

Let op het gevaar van kinderen die het veiligheidshekje zelf gebruiken of eroverheen klimmen. Klim nooit over het hekje heen. Laat kinderen nooit aan het hekje hangen.

Dit hekje is alleen bedoeld voor huis- en shouderlijn gebruik.

Als het hekje volgens de gebruiksaanwijzing is gemonteerd, d.w.z. tussen twee schoone, stabiele oppervlakken, voldoet het aan EN 1930:2011.

Zorg er altijd voor dat het hekje gesloten is voor de veiligheid van uw kind.

Als het veiligheidshekje boven aan de trap wordt geplaatst, mag het niet onder de hoogste trede worden ge monteerd. Als het veiligheidshekje onderaan de trap wordt geplaatst, moet het vóór de onderste trede worden ge monteerd.

NB Dit product kan niet voorkomen dat er ongelukken gebeuren. Laat uw kind nooit zonder toezicht achter.

Dit hekje is ontworpen voor kinderen tot 24 maanden. Stem deze rechtlijn echter altijd af op de ontwikkeling van uw kind, omdat de vaardigheden van kinderen per leeftijd kunnen verschillen.

Bij montage op baksteen, gips of andere ongelijkmatige oppervlakken kan het nodig zijn een glad oppervlak in de vorm van bijv. een houten lateien aan de wand te bevestigen.

Als het hekje beschadigd is of als het betrokken is geweest bij een ongeluk, mag het niet opnieuw worden gebruikt.

Gebruik voor dit product uitsluitend originele reserveonderdelen.

Het veiligheidshekje heeft een handmatig sluitingssysteem.

Controleer altijd of het veiligheidshekje op de juiste manier is gesloten en vergrendeld.

Het veiligheidshekje moet regelmatig worden gecontroleerd om er zeker van te zijn dat het veilig is en functioneert in overeenstemming met de gebruiksaanwijzing.

Dit veiligheidshekje is gemaakt van metaal.

Gebruik alleen warm zeepop of een vochtige